
Join Us Online



<https://us02web.zoom.us/j/7985312071>

Call Numbers:

1 647 558 0588 / 1 647 374 4685

Outside Toronto Find Your Number: <https://us02web.zoom.us/j/7985312071>

インスピレーションの言葉 *Words of Inspiration*

MY SERMON NOTES



Welcome to the Toronto Japanese Seventh-day
Adventist Church



October 24, 2026

19 Mortimer Ave, Toronto, ON. M4K 1Z9

Telephone: (416) 425-8005

Website: www.torontojapanesechurch.com

Email: tjsdac@gmail.com

Pastor. Harutsugu Ogawa. Telephone: (647) 234-0618

Email: hogawa@adventistontario.org

Welcome / 歓迎

We would like to extend a warm welcome to you at our church. It is our prayer that you will receive God's blessing through the Sabbath services.

皆様のおいでを心より歓迎申し上げます。神様の御守りが
皆様の上に豊かにありますようにお祈りいたします。

Mission Statement / 伝道宣言文

The Toronto Japanese Seventh-day Adventist Church is a fellowship of worshipping, caring Christians and committed followers of Christ, who, led by the Holy Spirit, seek to mature in Christ by reaching out to the community and to the world with special attention to our Japanese community.

トロント日系セブンスデー・アドベンチスト教会は、神を拝し、人を愛し、
キリストに従い、聖霊の導きのもとにキリストにある成熟を求め、
日系社会伝道に重点をおきつつ、近隣と世界に向かって
救いの手を差し伸べることに献身する共同体である。

Thank You for Those Leading Today's Services

Deacon Welcome:	執事受付	Roland Idolor
Deaconess:	女性執事	Janine Mercado
Ushers:	案内係	JM Mercado; J. Calderone
Sabbath School Remarks:	校長挨拶	Hujyth Opao
Sabbath School Facilitators	SS 教師	Teams 4, 2 & 3 (ENG); Mayuko Yoshikawa (JPN)
Worship Preacher	説教者	Pastor Jayson Levy

Worship Service will all be conducted livestreamed
from Toronto East Seventh-day Adventist Church

Code of Conduct / 行動規範

As we are publicly open for many people, we ask that everyone strive to share this place of reverence with love and respect for everyone.

This code of behaviour should not only be seen as an important safeguarding measure but should also be about modelling positive patterns of Christian behaviour.

- 1. Respect, love, and treat people of every position, status, race, ethnicity, gender, age, or ability with integrity and truthfulness.*
- 2. Promote a welcoming and respectful environment where all persons are treated with dignity and value, and where any form of abuse (whether in person or electronically by email, text, social media, etc.), bullying, threatening, or harassment is neither tolerated nor allowed to take place.*
- 3. Physical Contact: Remember that not all children and adults will receive or express friendship in the same way. Don't assume someone wants to be touched and consider culture. Avoid any inappropriate physical contact that leaves someone feeling uncomfortable such as hugging too long and tightly, kissing, touching, etc., without permission. If you are not sure, always ask first. This is a reportable issue.*

私たちの教会は、多くの人々にとって公に開かれた場所ですので、すべての人に愛と敬意をもって、この敬虔な場所を共有できるようお願いいたします。この行動規範は、重要な保護措置としてみなされるだけでなく、クリスチャンの積極的な行動を模範とするものでなければなりません。

- あらゆる立場、地位、人種、民族、性別、年齢、能力の人々を尊重し、愛し、誠実に接しましょう。
- すべての人が尊厳と価値を持って扱われ、いかなる形の虐待、いじめ、脅迫、ハラスメントも許さない、歓迎され、尊重される環境を形作りましょう。
- 身体的接触: すべての子どもや大人が同じように友情を受け取ったり、表現したりするわけではないことを忘れないで下さい。相手が触れられることを望んでいると思ひ込まず、文化を考慮しましょう。長く強く抱きしめる、キスをする、勝手に触るなど、相手に不快感を与えるような不適切な身体的接触は避けましょう。確信が持てない場合は、必ず最初に尋ねてください。これは報告義務のある問題だからです。

10月31日の担当 / Assignments for October 31st

安息日学校 Sabbath School	安息日礼拝 Worship
Pianist: Nao Okamura	Elder: Lilly Shibata Salley
Prayer: Lilly Shibata-Salley	Pianist: Nao Okamura
Remarks: Jasper Mercado	Offering: Ontario Conference Advance
Teachers: Teams 5, Daryl & 6 (ENG); Nao Okamura (JPN)	Preacher Pastor Ogawa
Ushers: Jasper Mercado; Chuck Croughan	Pulpit Jeff Salley
Welcome: Daryl Idolor	Deaconess Glenda Idolor

10/17のSS・礼拝出席者 10/17 SS・Worship Attendees

		Church	Online	Total
Sabbath School	安息日学校	45	10	55
Sabbath Worship	安息日礼拝	39	6	45

定期集会 Weekly Activities

毎水曜日午前7時・午後7時:	オンライン祈禱会
第一第三木曜日午後3時:	Momiji・シニアミーティング
毎土曜日午前10時00分:	礼拝・安息日学校
毎土曜日午後2時:	オンライン祈禱会
毎土曜日午後4時:	オンライン預言の学び(英語)

Mondays at 8:00 pm	Bible Study Online
Wednesdays at 7:00 am & pm:	Prayer Meeting Online
First and third Thursdays at 3:00 pm:	Momiji Senior Meeting
Saturdays at 10:00 am:	Worship & Sabbath School
Saturdays After Worship Service	Quick In-Person Prayer Meeting
Saturdays at 1:00 pm:	Potluck and Lunch & Learn
Upon Request:	In-Person & Online Baptism Prep Bible Study

教会発表 Church Announcements

Church Renos	
1. Reminder to remove any personal items from basement by Oct 31 st or it will be disposed of.	① 10月31日までに、地下室から私物を撤去するようお願いいたします。
October 24 th / 10月24日	
1. Metro East Evangelistic Series a. Sabbath worship will be streamed to watch together from 11:00 AM from Toronto East Church	① Metro East の伝道講演会シリーズ a. 安息日礼拝はビデオ参加です。 10/24 は、Toronto East 教会です。
November 7 th / 11月7日	
1. 2:30 pm Forestview Visitation	① フォレストビュー訪問
Sunday November 15 th / 11月15日	
1. 3:30 pm Church Board Meeting	① 午後3時30分 教会理事会の会議
November 21 st / 11月21日	
1. Valleyview Visitation	① バレービュー訪問
Sunday December 20 th / 12月20日	
1. A heads up for everyone to keep this date open! 2. We will have Christmas Fellowship and more information to come!	① その日は予定を空けておいていただけよう、お知らせいたします。 ② この日はクリスマスの交わりの会を行います。

新しい祈りのリクエスト

New Prayer Requests

(See all prayer requests and details on our website)

Pastor Ogawa	For his continued healing and restoration
Cecil's Father Romeo Montefalcon	Please continue to pray for his healing and recovery
October Evangelisms	For many to be impacted from the 2 weeks and all the books that's been distributed
Unspoken Prayers	There are few who have requested quiet prayers – God knows who they are- please pray for them.

安息日学校 *Sabbath School*

10:00 am - 10:50 am

Sabbath School Opening Song:	讃美歌 354(4)/ENG 545(3)
Opening Prayer 開校の祈り	Lilly Shibata-Salley
Mission Spotlight 伝道地便り	
Welcome Remarks 校長挨拶	Marcia Quiliche
Lesson Study 聖書研究	Teams 6, 7 & 1 (ENG); Tomoko (JPN)
Sabbath School Closing Song:	聖歌 195/Hymnal 326
Sabbath School Closing Prayer:	

紹介 *Welcome!*

10:50 am – 11:00 am

Announcements 教会発表	Lilly Shibata-Salley
Welcome 紹介	Congregation Greeting
Song Service 賛美歌の時間	讃美歌 333(4) / Hymnal 368(3)

聖書朗読 *Scripture Reading*

"Now I saw a new heaven and a new earth, for the first heaven and the first earth had passed away. Also there was no more sea. Then I, John, saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband. And I heard a loud voice from heaven saying, 'Behold, the tabernacle of God is with men, and He will dwell with them, and they shall be His people. God Himself will be with them and be their God. And God will wipe away every tear from their eyes; there shall be no more death, nor sorrow, nor crying. There shall be no more pain, for the former things have passed away.' Then He who sat on the throne said, 'Behold, I make all things new.' And He said to me, 'Write, for these words are true and faithful.'" Revelation 21:1-5

「1 わたしはまた、新しい天と新しい地とを見た。先の天と地とは消え去り、海もなくなっていました。2 また、聖なる都、新しいエルサレムが、夫のために着飾った花嫁のように用意をととのえて、神のもとを出て、天から下って来るのを見た。3 また、御座から大きな声が叫ぶのを聞いた、「見よ、神の幕屋が人と共にあり、神が人と共に住み、人は神の民となり、神自ら人と共にいまして、4 人の目から涙を全くぬぐいにとって下さる。もはや、死もなく、悲しみも、叫びも、痛みもない。先のものが、すでに過ぎ去ったからである」5 すると、御座にいますかたが言われた、「見よ、わたしはすべてのものを新たにする」。また言われた、「書きしるせ。これらの言葉は、信ずべきであり、まことである。」」
ヨハネの黙示録 21:1-5

安息日礼拝 *Sabbath Worship Service*

11:00 am - 12:30 pm

Worship Service will all be conducted
livestreamed from Toronto East
Seventh-day Adventist Church

Prelude 前奏		Nao Okamura
Scripture Reading 聖書	ヨハネの黙示録/Revelation 21:1-5	Toronto East Church
Offering 献金	Burman University	Jasper Mercado/ Tomoko Ogawa
Sermon 説教	Welcome to Forever	Pastor Jayson Levy

献金 *Offering*

To Our Guests: This is a freewill offering.
All gifts are given freely and with thanksgiving.

讃美 *Praise*

つのぶえを吹き鳴らせ	Jesus Is Coming Again! (#213)
つのぶえを吹き鳴らせ 主イエスは来たもう ほめ歌え声高く 主イエスは来たもう われらの主イエスは ふたたび来たもう	Lift up the trumpet, and loud let it ring: Jesus is coming again! Cheer up, ye pilgrims, be joyful and sing! Jesus is coming again!